



**Smithsonian Institution**  
*Smithsonian Institution Archives*

## **Waldo Schmitt - Expeditions to South America, correspondence, 1925 - 1930**

Extracted on Apr-19-2024 06:14:19

The Smithsonian Institution thanks all digital volunteers that transcribed and reviewed this material. Your work enriches Smithsonian collections, making them available to anyone with an interest in using them.

The Smithsonian Institution (the "Smithsonian") provides the content on this website ([transcription.si.edu](https://transcription.si.edu)), other Smithsonian websites, and third-party sites on which it maintains a presence ("SI Websites") in support of its mission for the "increase and diffusion of knowledge." The Smithsonian invites visitors to use its online content for personal, educational and other non-commercial purposes. By using this website, you accept and agree to abide by the [following terms](#).

- If sharing the material in personal and educational contexts, please cite the Smithsonian Institution Archives as source of the content and the project title as provided at the top of the document. Include the accession number or collection name; when possible, link to the Smithsonian Institution Archives website.
- If you wish to use this material in a for-profit publication, exhibition, or online project, please contact Smithsonian Institution Archives or [transcribe@si.edu](mailto:transcribe@si.edu)

For more information on this project and related material, contact the Smithsonian Institution Archives. [See this project](#) and other collections in the Smithsonian Transcription Center.

1056 18 de Julio  
Legacion Norte Americana

[Left column]  
**OFICINAS PRINCIPALES**  
NEW YORK CITY,  
89 Broad Street (All America Cables Bldg.)  
7 Cortlandt Street,  
20 Spruce Street,  
136 Franklin Street,  
234 Fifth Ave. (corner 27th St.)  
500 Fifth Ave. (corner 42nd St.)

WASHINGTON, D. C.,  
1126 Connecticut Ave., N. W.

GALVESTON, TEXAS,  
Strand and 21st Street

MEXICO,  
Vera Cruz, Calle de la Independencia,  
City of Mexico, San Juan del Letrán y Av. Independencia,

Puerto Mexico,  
Salina Cruz.

GUATEMALA,  
San Jose.

SALVADOR,  
La Libertad.

NICARAGUA,  
San Juan del Sur.

PANAMA,  
Panama,  
Balboa,  
Colon.

COLOMBIA,  
Buenaventura  
Cartagena.

CUBA,  
Fisherman's Point,  
Santiago.

PORTE RICO,  
Ponce,  
San Juan.

ECUADOR,  
Esmeraldas,  
Santa Elena,



Guayaquil.

PERU,  
Paita,  
Callao,  
Lima, 266 Villalta,  
Barranco.

BOLIVIA,  
Corocoro,  
La Paz.

CHILE,  
Iquique, Serrano 150,  
Antofagasta, Calle Washington No. 462,  
Valparaiso, Cochrane No. 583,  
Santiago, Huerfanos No. 1041,  
Tacna,  
Arica.

ARGENTINA,  
Mendoza, Calle 9 de Julio 1383,  
Rosario, Calle San Martin No. 625,  
Buenos Aires, Calle San Martin, y Sarmiento.

URUGUAY,  
Montevideo, Calle 25 de Mayo y Esquina Zabala.

BRASIL,  
Rio de Janeiro, Rua 7 de Setembro, Esquina da rua Rodrigo Silva,  
Santos, Rua 15 de Novembro No. 175,  
Sao Paulo, Rua Jose Bonifacio 27.  
[[/left column]]

[[center column]]  
VIA "ALL AMERICA"  
[[frame – box composed of three blue lines]]  
[[image]]  
map of North, Central, and South America,  
with cities and major rivers; Pacific and Atlantic oceans are marked;  
cable routes marked in red  
[[/image]]  
"Via ALL AMERICA"  
[[image – logo of All America Cables – superimposed on blue world  
globe,  
two concentric circles, red,  
on which are inscribed: ALL AMERICA CABLES]]  
ALL AMERICA CABLES, Inc.  
(Via Colón)  
Ruta Directa a Centro y Sud-América,  
Conexión en Nueva York con el mundo entero.  
Oficinas Principales:  
Edificio All America Cables,  
89 Broad Street, New York City, N.Y.  
Sucursales en los lugares indicados con tinta roja en el mapa.  
©GENERAL DRAFTERS CO., INC., N. Y.

COMUNICACION RAPIDA CON TODAS PARTES DEL MUNDO  
[[/center column]]

[[right column]]

TODO MENSAJE ADMITIDO POR ESTA COMPAÑIA QUEDA SUJETO  
A LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

Para prevenir errores o demoras, el remitente de un mensaje cablegráfico debe siempre ordenar su repetición, es decir, que el mensaje sea repetido al la oficina de origen para su confrontación. Por este servicio se cobra, como cuota adicional, la cuarta parte de la tarifa ordinaria. El presente cablegrama no será repetido y se pagará como mensaje ordinario, a no ser que lleve orden contraria.

Esta compañía no asume ninguna responsabilidad respecto a mensajes fuera de sus propias líneas.

Queda convenido entre el remitente de este mensaje y esta Compañía, que ésta no responde por errores o demoras en la transmisión o entrega, o por la falta de entrega, a la próxima compañía telegráfica o cablegráfica en conexión, o al destinatario, de mensajes cuya repetición no haya sido ordenada, por una suma mayor que la parte de la tarifa que corresponda a la Compañía: además, esta Compañía no responde por errores o demoras en la transmisión o entrega, o por la falta de entrega, a la próxima compañía telegráfica o cablegráfica en conexión, o al destinatario, de cualquier mensaje repetido, por una cantidad mayor que la equivalente a cincuenta veces la cuota adicional pagada a esta Compañía para repetir tal mensaje por sus propias líneas; y esta Compañía no será jamás responsable por demoras causadas por interrupción de sus líneas o congestión de tráfico, ni por errores en mensajes en clave o confusos, o causados por caligrafía o mecanografía defectuosa. Esta Compañía obra como Agente del remitente, sin responsabilidad alguna, para el envío, en caso necesario, de mensajes por las líneas de cualquier otra compañía.

La Compañía no tiene ninguna responsabilidad respecto a mensajes antes de su presentación y aceptación en una de sus oficinas transmisoras: si un mensaje es enviado a tal oficina por un mensajero de la Compañía o de cualquier otra compañía, éste actúa como agente del remitente para el fin de entregar al Agente de la Compañía en dicha oficina, el mensaje, y cualesquier aviso o instrucciones referentes al mismo. Todo mensaje enviado a la oficina de la Compañía por línea privada, por teléfono, por telégrafo, o por medio de compañía telegráfica, cablegráfica o radiotelegráfica en conexión, es mandado por cuenta y riesgo del remitente con respecto a errores u omisiones en tal servicio, y todos los términos y condiciones aquí estipulados se aplican al mensaje en todo su curso, y la persona que reciba tal mensaje por línea privada, por teléfono, por telégrafo, o por medio de una compañía telegráfica, cablegráfica o radiotelegráfica en conexión, actúa para el caso como agente del remitente y queda autorizada para aceptar estas condiciones en nombre del remitente.

Queda convenido que esta Compañía no es responsable en ningún caso por daños o perjuicios cuando la reclamación no sea presentada por escrito dentro de sesenta días contados desde el día en que el mensaje haya sido entregado a la Compañía para su transmisión.

Queda convenido que las citadas condiciones se aplicarán tanto a la

Mexican Telegraph Company como a la All America Cables,  
Incorporated.

Los referidos términos y condiciones comprometen tanto al destinatario  
como al remitente de este cablegrama.

Ningún empleado de esta Compañía tiene autorización para variar lo  
antedicho.

ALL AMERICA CABLES, INCORPORATED,  
MEXICAN TELEGRAPH COMPANY, John L. Merrill, President  
[[/right column]]

Waldo Schmitt - Expeditions to South America, correspondence, 1925 - 1930  
Transcribed and Reviewed by Digital Volunteers  
Extracted Apr-19-2024 06:14:19



**Smithsonian Institution**

*Smithsonian Institution Archives*

The mission of the Smithsonian is the increase and diffusion of knowledge - shaping the future by preserving our heritage, discovering new knowledge, and sharing our resources with the world. Founded in 1846, the Smithsonian is the world's largest museum and research complex, consisting of 19 museums and galleries, the National Zoological Park, and nine research facilities. Become an active part of our mission through the Transcription Center. Together, we are discovering secrets hidden deep inside our collections that illuminate our history and our world.

Join us!

The Transcription Center: <https://transcription.si.edu>

On Facebook: <https://www.facebook.com/SmithsonianTranscriptionCenter>

On Twitter: [@TranscribeSI](#)

Connect with the Smithsonian

Smithsonian Institution: [www.si.edu](http://www.si.edu)

On Facebook: <https://www.facebook.com/Smithsonian>

On Twitter: [@smithsonian](#)